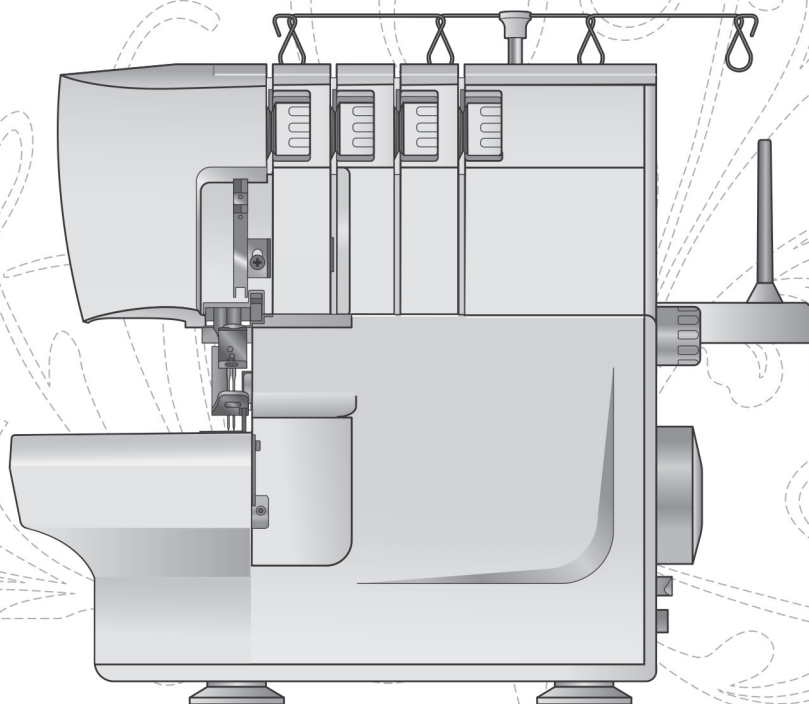


MANUAL DE INSTRUÇÕES

S0100 / S0105



SINGER®

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Quando for usar um equipamento elétrico, siga sempre as medidas básicas de segurança, entre elas: Leia todas as instruções, antes de usar a máquina de costura doméstica. Mantenha as instruções em um local adequado, perto da máquina. Se a máquina for cedida a outra pessoa, entregue também as instruções.

Esse aparelho somente deve ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas em relação ao uso do aparelho de forma segura e consciente dos perigos envolvidos. Crianças não devem brincar com a máquina. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

CUIDADO – PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO:

- Uma máquina de costura nunca deve ser deixada sozinha quando conectada. Sempre desconecte a máquina da tomada imediatamente após o uso e antes de limpar, retirar as tampas, lubrificar ou realizar qualquer outro ajuste mencionado no manual de instruções.

AVISO – PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS:

- Não deixe que seja utilizada como um brinquedo. É necessário ter cuidado quando esta máquina de costura for manuseada próximo de crianças.
- Use a máquina de costura para a finalidade prevista, conforme descrito neste manual. Use apenas os acessórios recomendados pelo fabricante, conforme descrito neste manual.
- Nunca manuseie a máquina de costura se o cabo ou plugue estiverem danificados, se a máquina não estiver funcionando corretamente, tiver caído, quebrado ou se estiver molhada. Leve a máquina de costura para a assistência técnica mais próxima para que possa ser analisada, consertada ou para realizar ajustes elétricos ou mecânicos.
- Nunca manuseie a máquina de costura com as aberturas de ventilação bloqueadas. Mantenha as aberturas de ventilação da máquina de costura e o controlador de velocidade livre de fiapos, poeira ou tecidos.
- Não coloque os dedos em partes que se movimentam. Tome especial cuidado com a área ao redor da agulha da máquina.
- Use sempre a chapa da agulha adequada. A chapa incorreta pode fazer com que a agulha quebre.
- Não use agulhas tortas.
- Não puxe ou empurre o tecido enquanto estiver costurando. Isso pode danificar a agulha e quebrá-la.
- Use óculos de segurança.
- Quando for fazer ajustes na área da agulha, por exemplo, ao passar linha, trocar agulha, trocar a sapatilha e outros, desligue a máquina (“O”).
- Nunca deixe cair nem introduza objetos nas aberturas.
- Não use a máquina em espaços abertos.

- Não manuseie em locais com administração de produtos em aerossol ou oxigênio.
- Para desligar, posicione todos os controles na posição (“O”), e então retire o cabo da tomada.
- Não desconecte puxando pelo cabo. Para desconectar, segure pelo plugue, não pelo cabo de energia.
- O pedal é usado para operar a máquina. Evite colocar outros objetos nele.
- Não use a máquina se ela estiver molhada.
- Se a lâmpada de LED estiver danificada ou quebrada, deverá ser substituída pelo fabricante, autorizado ou outra pessoa de qualificação semelhante para evitar riscos.
- Se o cabo de alimentação conectado ao pedal estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, autorizado ou outra pessoa de qualificação semelhante para evitar riscos.
- A máquina de costura é fornecida com isolamento duplo. Use apenas peças de reposição originais. Consulte as instruções de manutenção de aparelhos com isolamento duplo.

Apenas para máquinas Overlock:

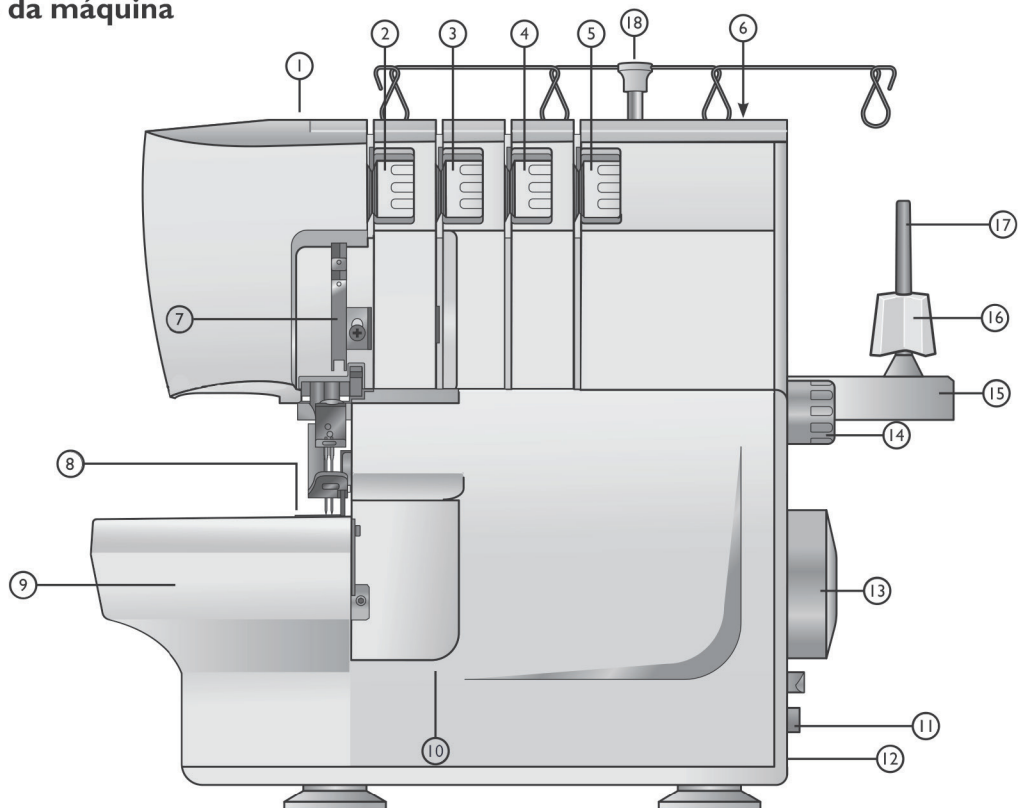
- Nunca opere sem a tampa do cortador ou a mesa de pontos instalada de forma segura.

CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES

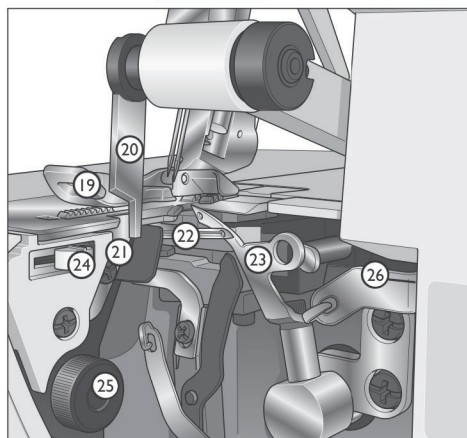
Índice

Peças da máquina	5	Limpeza	21
Acessórios	6	Lubrificação	21
Conexão do pedal à fonte de alimentação	6	Substituição da faca fixa inferior.....	22
Ajuste do suporte de linha telescópico	7	Armazenamento	22
Abertura e fechamento da tampa frontal	7	Serviços	22
Remoção e substituição da extensão da base plana	7	Solução de problemas	23
Alavanca da sapatilha	8	Tabela de pontos	24
Substituição das agulhas.....	8	Tabela de Tecido/Agulha/Linha.....	28
Troca da sapatilha.....	8	Especificações	28
Desengate o cortador superior móvel	9		
Conexão do conversor de overloque de duas linhas.....	9		
Passando a linha na máquina.....	10		
Passagem da linha no laçador superior (lilás)	11		
Passagem da linha no laçador inferior (amarelo)	12		
Passagem da linha na agulha direita (verde)	13		
Passagem da linha na agulha esquerda (azul)	13		
Substituição da linha.....	14		
Início da costura.....	14		
Ajustes de tensão da linha	15		
Ajuste de alimentação diferencial.....	16		
Ajuste de pressão da sapatilha	17		
Ajustes de largura do ponto.....	17		
Ajustes de comprimento do ponto	17		
Ajuste da alavanca da lingueta de ponto.....	18		
Costura de bainha enrolada.....	18		
Costura de fecho plano	19		
Overloque amarrado.....	20		
Colocação de alfinetes.....	20		
Fixação da corrente de linhas	20		
Manutenção da máquina	21		

Peças da máquina



1. Ajuste de pressão da sapatilha
2. Regulador de tensão da linha da agulha esquerda (azul)
3. Regulador de tensão da linha da agulha direita (verde)
4. Regulador de tensão da linha do laçador superior (lilás)
5. Regulador de tensão da linha do laçador inferior (amarelo)
6. Alça
7. Alavanca da sapatilha
8. Chapa da agulha
9. Extensão da base plana
10. Tampa frontal
11. Alavanca de ajuste diferencial de alimentação
12. Botão para ligar e desligar
13. Volante
14. Regulador do comprimento do ponto
15. Porta cone
16. Suporte do cone
17. Pino porta-carretel
18. Suporte de linha telescópico
19. Sapatilha

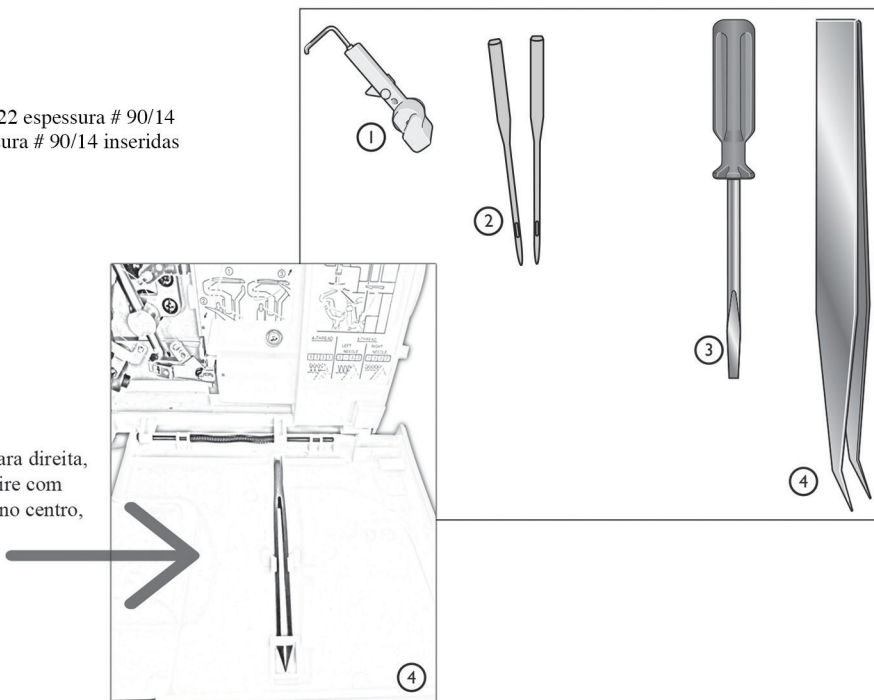


20. Cortador superior móvel
21. Faca fixa inferior
22. Laçador inferior
23. Laçador superior
24. Alavanca da lingueta de ponto
25. Botão de ajuste de largura de corte/largura de costura
26. Luz de LED (disponível em certos modelos)

Acessórios

1. Conversor de duas linhas
2. Cardboard com duas agulhas 2022 espessura # 90/14 e mais duas agulhas 2022 espessura # 90/14 inseridas na máquina
3. Chave de fenda
4. Pinça

A Pinça está localizada na tampa frontal da máquina. Puxe a tampa para direita, em seguida puxe ela para frente, retire com cuidado a pinça que está encaixada no centro, conforme foto ao lado:



Conexão do pedal à fonte de alimentação

Pedal para usar com esta máquina:

- Tipo GTC / HKT 72C para 220-240 V fabricado por DANYANG GUOTI MOTOR & APPLIANCE CO., LTD / ZHEJIANG HUAXING ELECTRIC MOTOR CO., LTD.

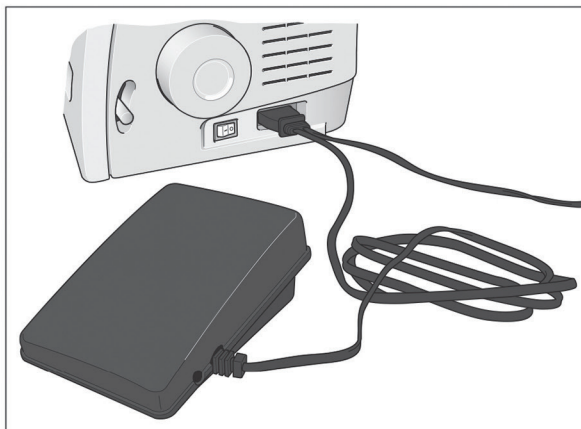
- Tipo GTE / HKT 7 para 100-120 V fabricado por DANYANG GUOTI MOTOR & APPLIANCE CO., LTD / ZHEJIANG HUAXING ELECTRIC MOTOR CO., LTD.

Antes de conectar o cabo da máquina, certifique-se de que a voltagem é a mesma indicada na placa embaixo da máquina. As especificações variam de acordo com o país.

1. Conecte o pedal/cabo de energia elétrica ao soquete da máquina.
2. Conecte o plugue do cabo de energia à tomada elétrica.
3. Coloque o interruptor liga/desliga no "-" para ligar a máquina.
4. Pressione o pedal para começar a costurar. Use-o para ajustar a velocidade de costura. Quanto mais pressionar, mais rápido a máquina costura. Para parar a máquina, retire o pé do pedal.
5. Coloque o interruptor liga/desliga no "O" para desligar a máquina.

Obs.: Quando a tampa frontal está aberta, a chave de segurança é ativada e impede que a máquina costure, mesmo que o pedal esteja pressionado.

Obs.: A máquina de overlock foi ajustada para proporcionar o melhor resultado de pontos a temperatura ambiente normal. Temperaturas extremamente altas ou baixas podem afetar o resultado da costura.

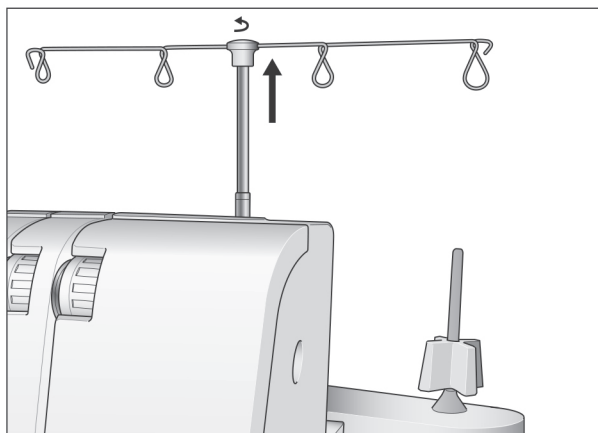


Ajuste do suporte de linha telescópico

Estenda o suporte de linha telescópico ao máximo e, depois, gire-o até sentir um clique indicando que a posição foi encontrada.

Passes os carretéis ou cones de linha por cima dos prendedores de cone no pino porta-carretel.

Se a máquina já estiver com as linhas passadas, arrume-as para evitar que se enrosquem.



Abertura e fechamento da tampa frontal

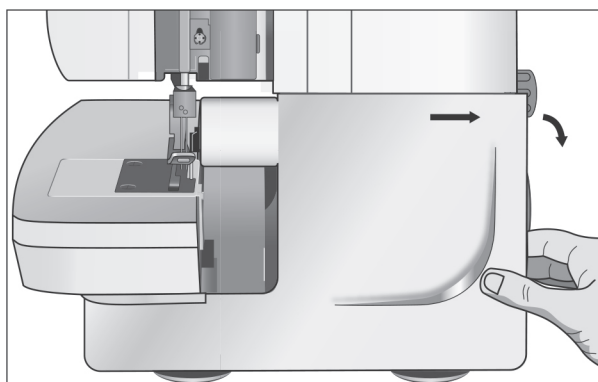
Abra a tampa frontal

Primeiro, empurre a tampa para a direita o máximo possível e, em seguida, puxe-a em sua direção.

Feches a tampa frontal

Primeiro, puxe a tampa para cima e, depois, deslize-a para a esquerda até que seja travada.

Obs.: A tampa frontal tem uma chave de segurança, e a máquina não funcionará se a tampa estiver aberta.



Remoção e substituição da extensão da base plana

Costura de braço livre

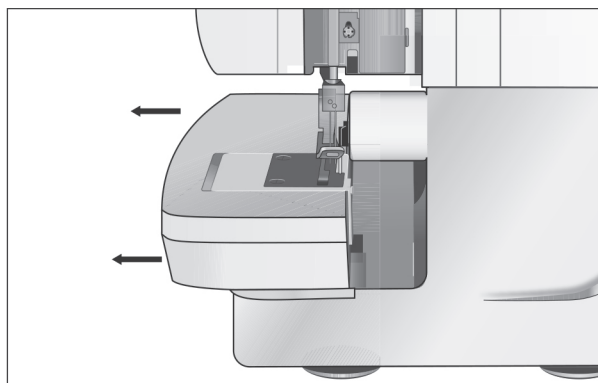
Para uma máquina de braço livre, deslize a extensão de base plana. O braço livre facilita a costura de áreas pequenas e circulares, como mangas, punhos e barras de calças.

Para remover a extensão da base plana

Deslize-a para a esquerda e a remova da máquina.

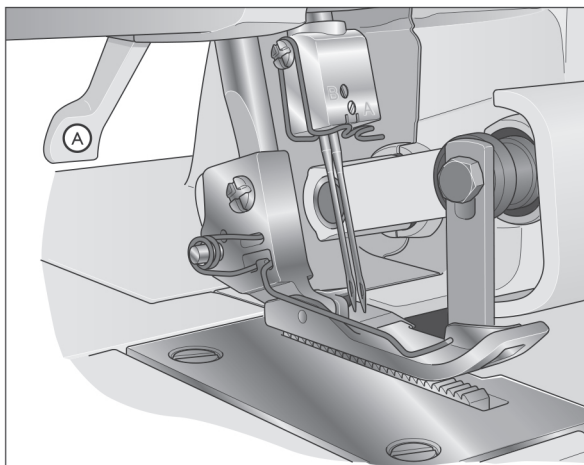
Para encaixar a extensão da base plana

Alinhe a saliência na extensão da base plana com a ranhura na parte traseira do braço livre. Deslize-a para a direita até que encaixe no lugar e um estalo seja ouvido.



Alavanca da sapatilha

Levante a sapatilha usando a alavanca da sapatilha (A) na parte traseira da máquina.

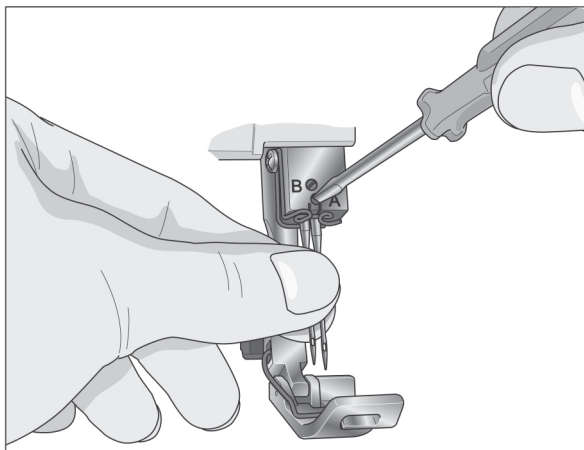


Substituição das agulhas



Desligue o interruptor e desconecte a máquina da tomada.

1. Gire o volante em sua direção até que as agulhas estejam o mais alto possível.
2. Solte o parafuso de fixação das agulhas esquerda (B) e/ou direita (A), mas não as remova. Para isso, use uma chave de fenda pequena enquanto segura as agulhas.
3. Remova a agulha esquerda e/ou direita.
4. Segure a(s) nova(s) agulha(s) com a superfície plana para trás.
2. Insira a(s) agulha(s) na abertura da agulha esquerda e/ou direita o máximo possível.
3. Aperte firme o parafuso de fixação da agulha esquerda (B) e/ou direita (A).

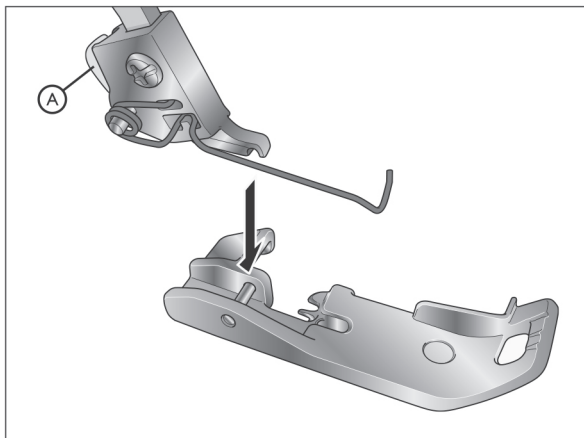


Troca da sapatilha



Desligue o interruptor e desconecte a máquina da tomada.

1. Levante a sapatilha.
2. Gire o volante em sua direção até que as agulhas estejam o mais alto possível.
3. Aperte o botão branco na parte de trás da barra da sapatilha (A) para que ela seja liberada.
4. Coloque a nova sapatilha com o pino embaixo da ranhura lateral e abaixe a sapatilha. Aperte o botão branco na parte de trás da barra da sapatilha (A) para que a sapatilha seja colocada no lugar.



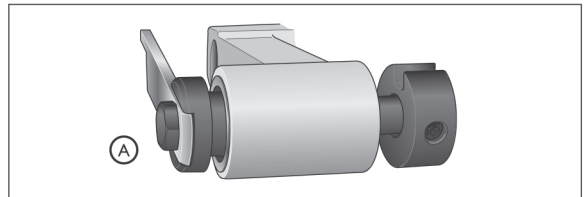
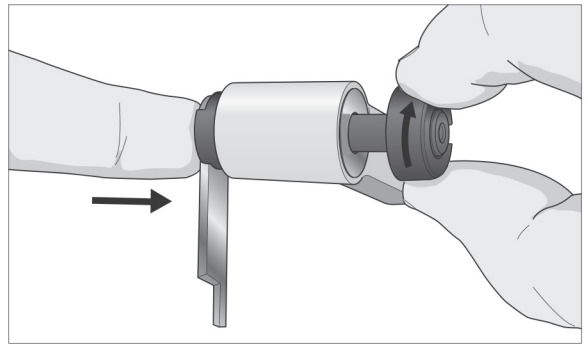
Desengate o cortador superior móvel

Coloque o cortador superior móvel na posição inativa

1. Gire o volante em sua direção até que o cortador superior seja levantado até a posição mais alta.
2. Abra a tampa frontal.
3. Empurre o suporte do cortador móvel para a direita o máximo possível.
4. Vire o botão para longe de você até que o cortador clique na posição horizontal inativa (A).

Obs.: Se o cortador parar na posição de cima;

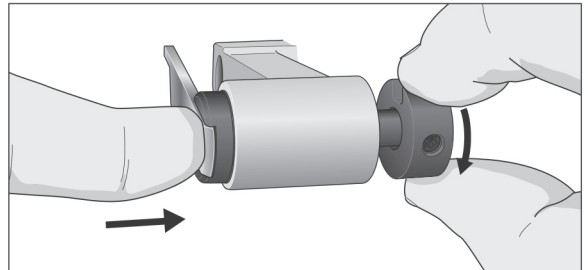
- Gire o volante em sua direção até que o cortador libere a parte superior da máquina. Continue girando o cortador para a posição horizontal.



Para colocar o cortador superior móvel de volta na posição normal

1. Abra a tampa frontal e empurre o suporte do cortador móvel para a direita o máximo possível.
2. Gire o botão para cima e em sua direção até que o cortador clique na posição de corte.

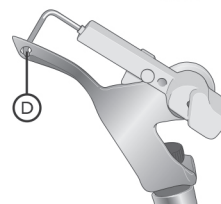
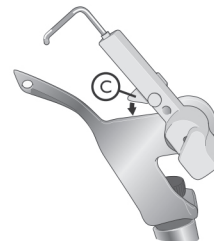
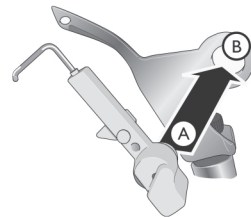
Obs.: Mantenha sempre o cortador para baixo na posição de corte ao costurar, pois a máquina precisa cortar o excesso de tecido após o final da costura.



Conexão do conversor de overloque de duas linhas

Os pontos overloque de duas linhas são costurados usando a linha de uma agulha e a linha do laçador inferior. Antes de costurar, o conversor de duas linhas deve ser conectado ao laçador superior. Assim, a máquina costurará com apenas duas linhas.

1. Abra a tampa frontal.
2. Coloque o laçador inferior na posição mais baixa girando o volante em sua direção.
3. Insira o pino (A) do conversor no furo (B) do laçador superior.
4. Coloque a fita de posicionamento (C) em contato com a borda superior do laçador.
5. Insira o ponto (D) no orifício do laçador superior.



Remoção do conversor de overloque de duas linhas

1. Remova o ponto (D) do orifício do laçador superior e remova o conversor.
2. Coloque o conversor de duas linhas de volta no armazenamento do acessório.

Passando a linha na máquina

Um diagrama codificado por cores está localizado dentro da capa frontal para referência rápida.

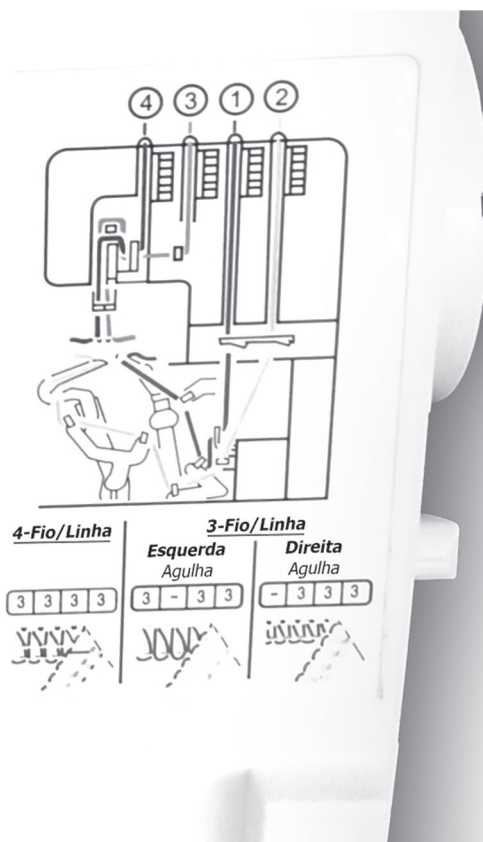
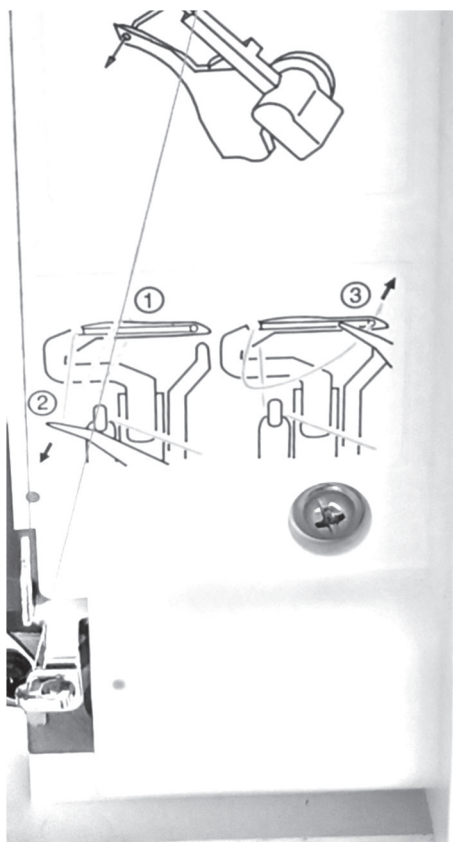
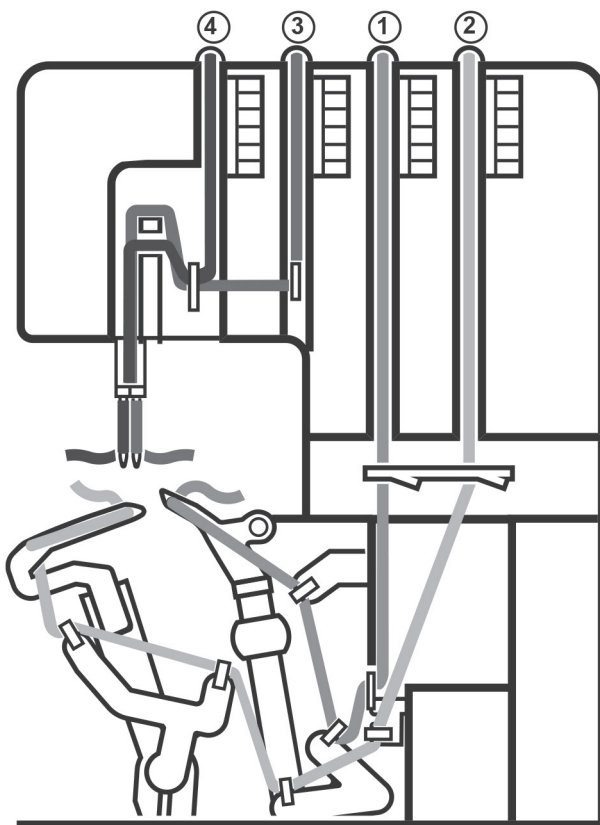
Ao passar a linha na máquina, passe apenas na seguinte ordem:

1. Linha do laçador superior – Lilás
2. Linha do laçador inferior – Amarelo
3. Linha da agulha direita – Verde
4. Linha da agulha esquerda – Azul

Importante:

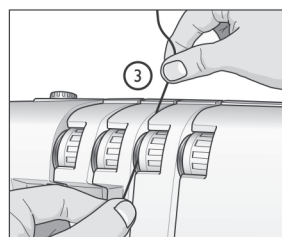
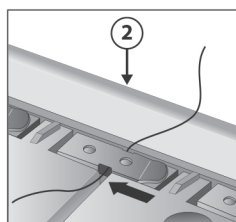
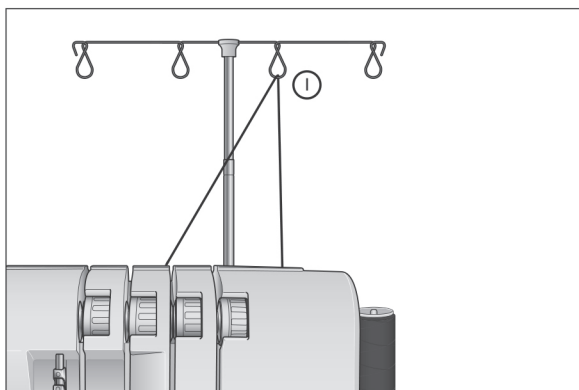
Se o laçador inferior vier sem linha, faça o seguinte:

1. Retire a linha da(s) agulha(s)
2. Passe a linha no laçador inferior
3. Passe a linha da(s) agulha(s)

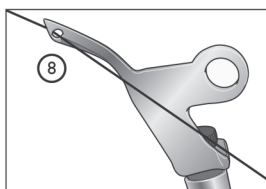
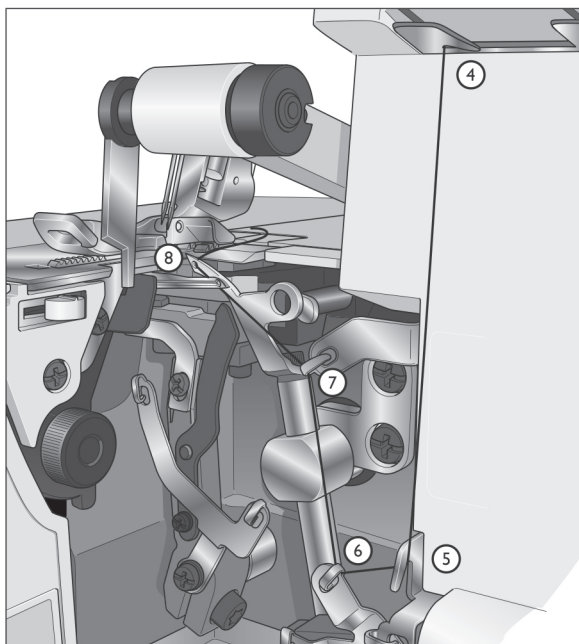


Passagem da linha no laçador superior (lilás)

1. Passe a linha da parte de trás em direção à da frente através da guia-linha no suporte (1).
2. Puxe a linha da esquerda para a direita embaixo da guia-linha na parte posterior da tampa superior (2). Use a pinça para facilitar a passagem da linha.
3. Segurando a linha com as duas mãos, passe-a entre os discos de tensão e puxe-a para baixo para ter certeza de que está devidamente colocada entre os discos (3).

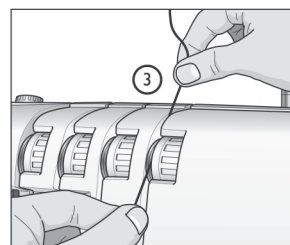
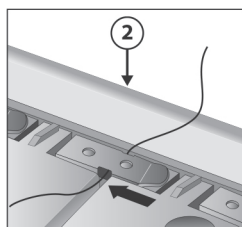
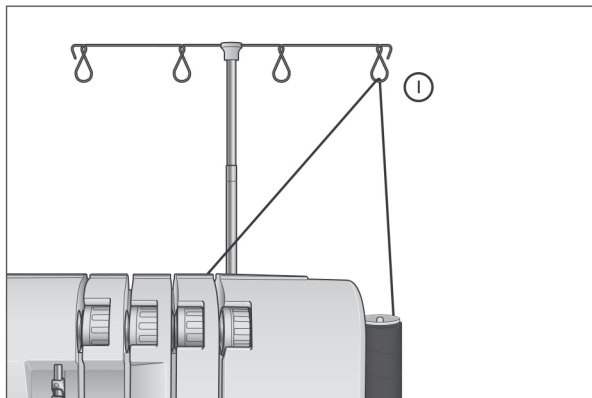


4. Passe a linha pela área da bobina da máquina seguindo as guias-linha lilás (4-7). Use a pinça para facilitar a passagem da linha.
5. Use a pinça para levar a linha por trás do laçador inferior e passe a linha pelo furo no laçador superior, da frente para trás (8).
6. Puxe cerca de 10 cm de linha através do laçador e coloque a linha na parte de trás da chapa da agulha.

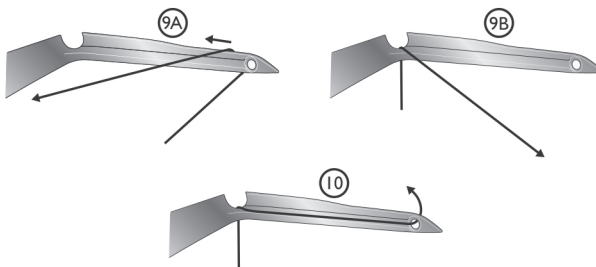
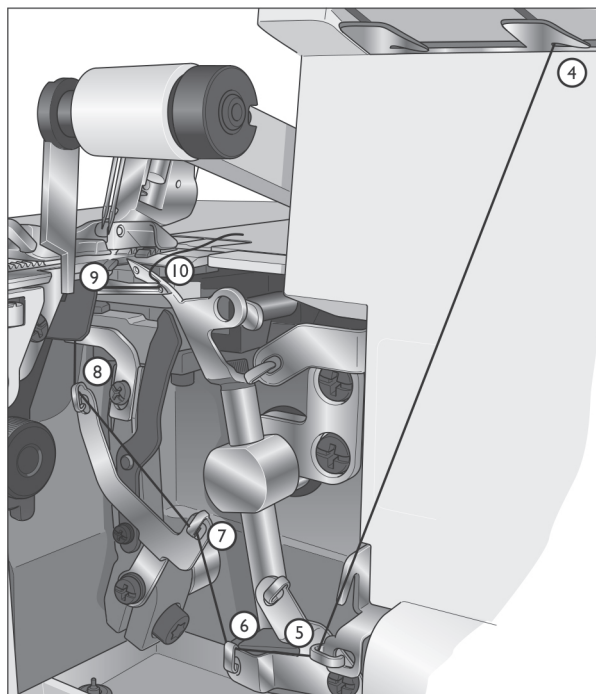


Passagem da linha no laçador inferior (amarelo)

1. Passe a linha da parte de trás em direção à da frente através da guia-linha no suporte (1).
2. Puxe a linha da esquerda para a direita embaixo da guia-linha na parte posterior da tampa superior (2). Use a pinça para facilitar a passagem da linha.
3. Segurando a linha com as duas mãos, passe-a entre os discos de tensão e puxe-a para baixo para ter certeza de que está devidamente colocada entre os discos (3).
4. Gire o volante em sua direção até que o laçador inferior esteja todo para a direita.



5. Passe a linha pela área do laçador da máquina seguindo as guias amarelas (4-8). Use a pinça para facilitar a passagem da linha.
6. Passe a linha para trás e sobre a ponta do laçador inferior (9A). Em seguida, puxe-o suavemente para a esquerda até que ele deslize para dentro da ranhura no laçador inferior (9B).
7. Pegue a linha e passe-a pelo orifício do laçador inferior (10). A linha deve ser posicionada na ranhura do laçador inferior.
8. Puxe cerca de 10 cm de linha através do laçador e coloque a linha acima do laçador superior e na parte de trás da chapa da agulha.

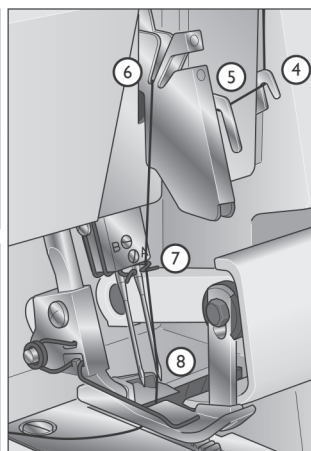
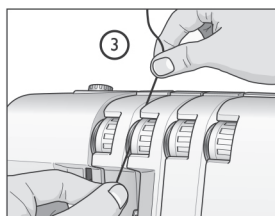
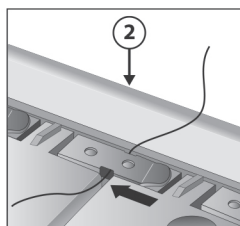
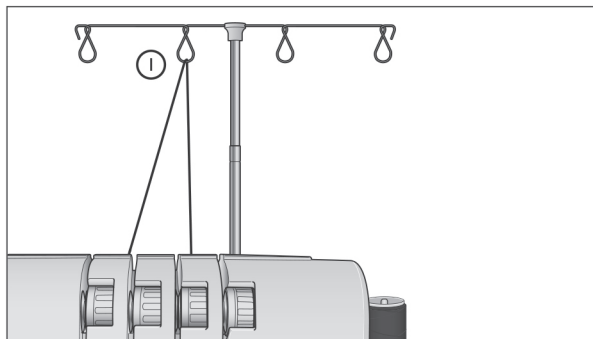


Passagem da linha na agulha direita (verde)

1. Passe a linha da parte de trás em direção à da frente através da guia-linha no suporte (1).
2. Puxe a linha da esquerda para a direita embaixo da guia-linha na parte posterior da tampa superior (2). Use a pinça para facilitar a passagem da linha.
3. Segurando a linha com as duas mãos, passe-a entre os discos de tensão e puxe-a para baixo para ter certeza de que está devidamente colocada entre os discos (3).
4. Continue a passar a linha pelos pontos (4-7).

Obs.: Certifique-se de passar a linha pelo caminho superior da guia-linha (6).

5. Passe a linha na agulha direita (8). Use a pinça para facilitar a passagem da linha através do furo da agulha.
6. Puxe cerca de 10 cm de linha através do furo da agulha.
7. Levante a sapatilha e coloque a linha para trás, debaixo da sapatilha.

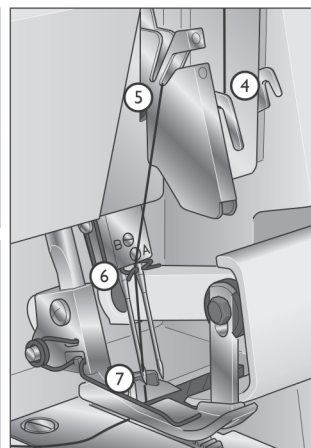
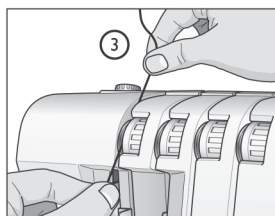
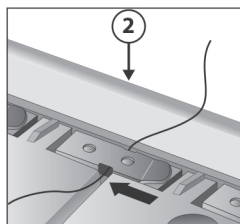
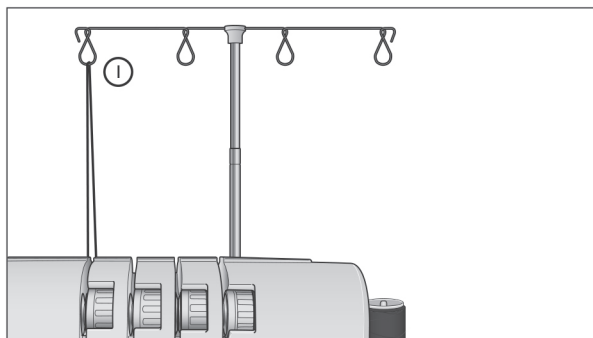


Passagem da linha na agulha esquerda (azul)

1. Passe a linha da parte de trás em direção à da frente através da guia-linha no suporte (1).
2. Puxe a linha da esquerda para a direita embaixo da guia-linha na parte posterior da tampa superior (2). Use a pinça para facilitar a passagem da linha.
3. Segurando a linha com as duas mãos, passe-a entre os discos de tensão e puxe-a para baixo para ter certeza de que está devidamente colocada entre os discos (3).
4. Continue a passar a linha pelos pontos (4-6).

Obs.: Certifique-se de passar a linha pelo caminho inferior da guia-linha (5).

5. Passe a linha pelo furo da agulha esquerda (7). Use a pinça para facilitar a passagem da linha através do furo da agulha.
6. Puxe cerca de 10 cm de linha através do furo da agulha.
7. Levante a sapatilha e coloque a linha para trás, debaixo da sapatilha.



Substituição da linha

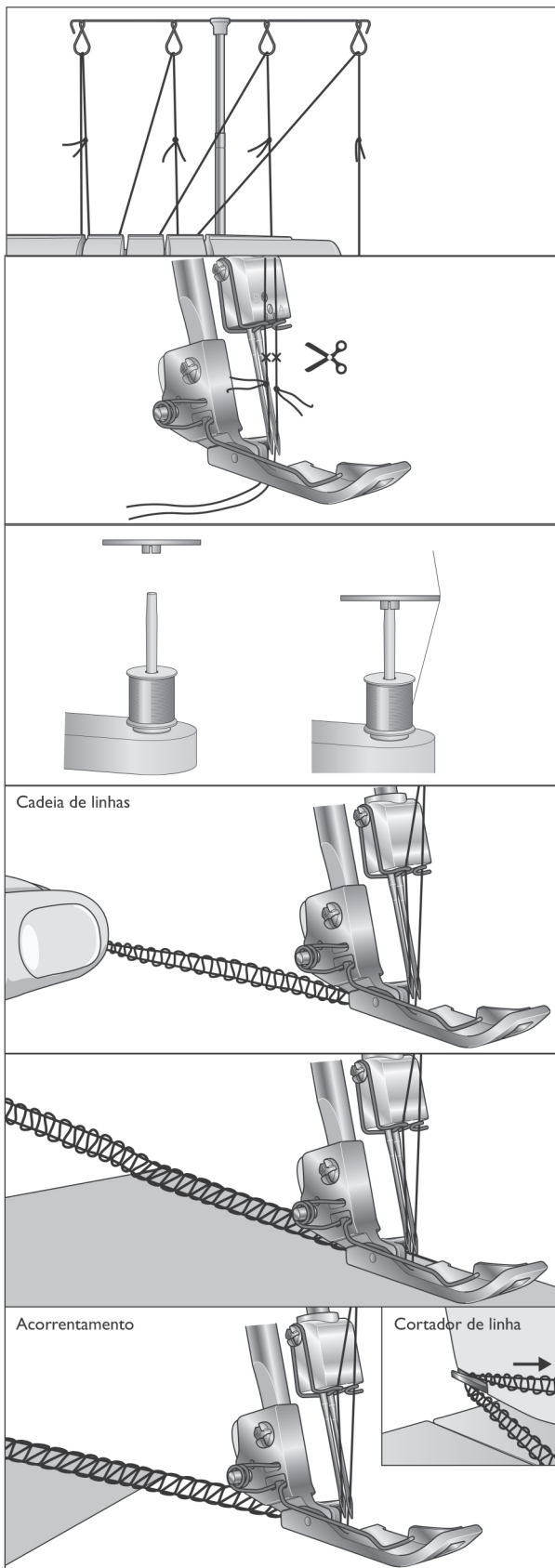
Esta é uma forma fácil de trocar as linhas:

1. Corte a linha em uso próximo ao carretel, atrás das guias no suporte telescópico.
2. Retire o carretel e coloque a nova linha no pino porta-carretel.
3. Amarre a ponta da nova linha à ponta da linha antiga. Corte de 2 a 3 cm da sobra de linha e puxe com firmeza as duas linhas para testar a estabilidade do nó.
4. Levante a sapatilha.
5. Primeiro, observe os ajustes dos reguladores de tensão e, depois, gire-os até "0".
6. Puxe as linhas pela máquina, uma de cada vez, até que os nós estejam na parte da frente da agulha. Se as linhas não vierem facilmente, verifique se elas não estão emaranhadas nas guias ou enroladas debaixo do suporte.
7. Corte a linha atrás do nó e passe-a pela agulha.
8. Coloque os reguladores de tensão nos ajustes anteriores.

Obs.: Ao usar carretéis de linha padrão, coloque o disco de desenrolamento da linha como mostrado para evitar que a ela fique presa na borda do carretel.

Início da costura

1. Quando a linha estiver totalmente passada na máquina, feche a tampa frontal e puxe todas as linhas para a chapa da agulha e um pouco para a esquerda, embaixo da sapatilha.
2. Certifique-se de que a lâmina superior se mova em relação à lâmina inferior corretamente. Para isso, gire o volante em sua direção. Se as lâminas não se moverem corretamente, verifique se há algum tecido ou pedaço de linha preso entre as lâminas.
3. Segure as linhas e aplique um pouco de tensão.
4. Gire o volante em sua direção, duas ou três voltas completas, para começar a fazer uma corrente de linhas. Verifique se todas as linhas giram ao redor da lingueta de ponto da chapa da agulha. Se as linhas não girarem ao redor da lingueta, confira se cada uma delas foi passada corretamente.
5. Continue segurando a corrente de linhas enquanto pisa no pedal. Costure até que a corrente tenha de 5 a 8 cm de comprimento.
6. Coloque o tecido embaixo da parte frontal da sapatilha e costure uma amostra de teste. Guie o tecido um pouco com a mão esquerda enquanto costura. Não puxe o tecido, pois isso pode entortar a agulha, fazendo com que quebre.
7. Quando chegar ao final do tecido, continue costurando enquanto retira o tecido arrematado com cuidado, no sentido contrário e em direção à esquerda. Chamamos isso de cortar a corrente de linhas. Essa ação impede que os pontos se desfaçam e prepara para a próxima costura.
8. Corte a corrente de linha 2-5 cm atrás da sapatilha usando o cortador de linha no lado esquerdo da máquina. Puxe as linhas ao redor do cortador de linha da parte traseira e depois em sua direção.



Ajustes de tensão da linha

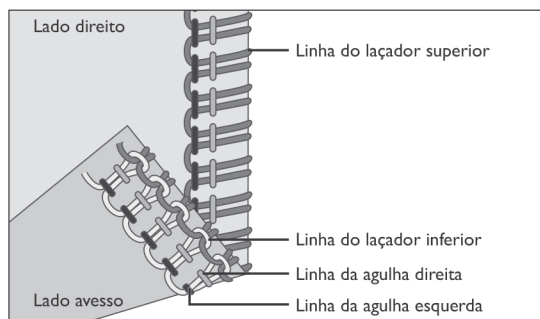
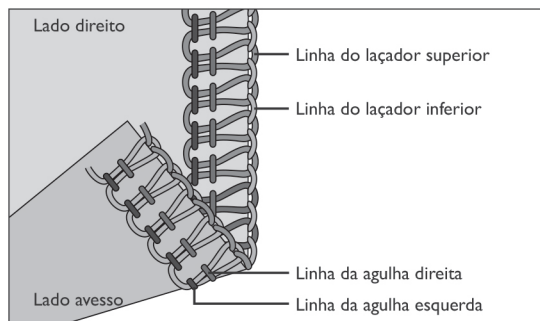
Defina a tensão da linha para o tipo de tecido e de linha usado. À medida que o número nos discos de tensão de linha aumentar, a tensão se tornará mais apertada.

As linhas dos laçadores superior e inferior devem estar balanceadas com a mesma tensão (as duas linhas devem se cruzar na borda dos tecidos). As linhas das agulhas não devem estar muito soltas nem muito apertadas, mas com a tensão igualmente balanceada.

Consulte a tabela de pontos nas páginas 23 a 26 para ver as recomendações de tensão de linha para cada ponto.

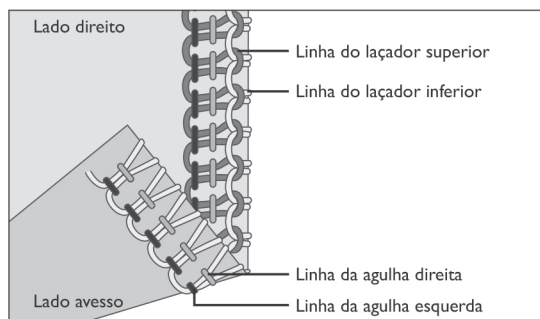
Quando a linha do laçador superior está muito solta

A linha do laçador superior não está balanceada quando é puxada no lado avesso do tecido. Aperte a tensão da linha do laçador superior (verde) ou solte a tensão da linha do laçador inferior (azul).



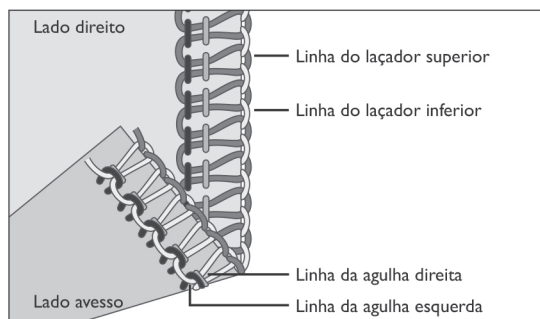
Quando a linha do laçador inferior está muito solta

A linha do laçador inferior não está balanceada quando está puxada para o lado direito do tecido. Aperte a tensão da linha do laçador inferior (azul) ou solte a tensão da linha do laçador superior (verde).



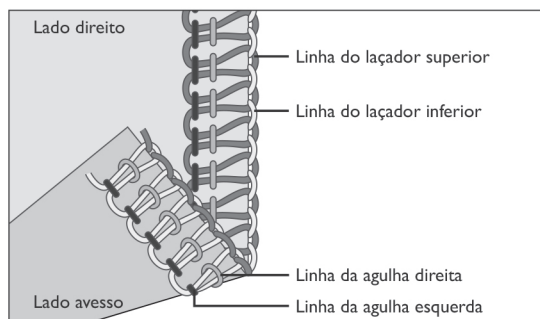
Quando a linha da agulha esquerda está muito solta

Se a linha da agulha esquerda estiver muito solta, aperte a tensão da linha dessa agulha (amarela) ou solte as duas linhas dos laçadores (verde e azul).



Quando a linha da agulha direita está muito solta

Se a linha da agulha direita estiver muito solta, aperte a tensão da linha dessa agulha (vermelha).

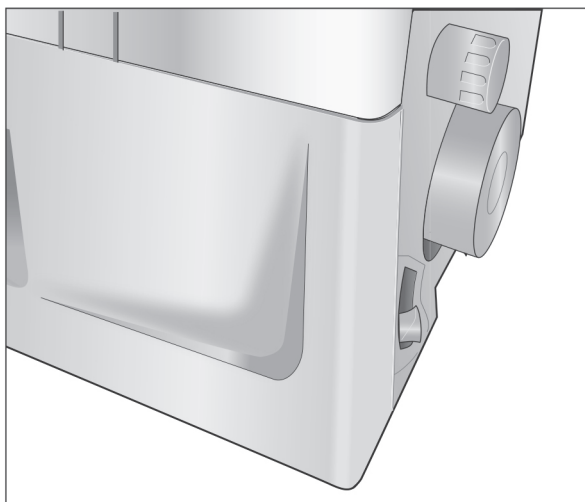


Ajuste de alimentação diferencial

O sistema de alimentação diferencial consiste em dois conjuntos de dentes dispostos um atrás do outro. Os dentes funcionam de maneira independente para proporcionar resultados perfeitos ao costurar tecidos especiais. Quando o volume de alimentação dos dentes da frente é alterado em relação à alimentação dos dentes de trás, o tecido será esticado ou franzido.

Use a alimentação diferencial para evitar o esticamento de malhas e o franzimento de tecidos leves.

Para ponto overlock em tecido normal, defina a alavanca de ajuste da alimentação diferencial como N.



Overlocke franzido (tecidos elásticos ou de malha)

Ao chulear tecidos elásticos, como malha e jérsei, defina a alimentação diferencial como um número entre N e 2,0. O ajuste depende do tecido costurado. Teste a costura com ajustes diferentes antes de começar o trabalho.

Overlocke esticado (tecidos leves)

Ao chulear tecidos leves ou de malha solta, como seda e artigos de malha delicados, ajuste a alimentação diferencial para um número entre 0,7 e N. Ao costurar, aplique uma tensão suave no tecido, segurando levemente a costura na frente e atrás da sapatilha. O ajuste depende do material costurado e o grau desejado de esticamento. Portanto, teste a costura com ajustes diferentes antes de costurar a roupa.

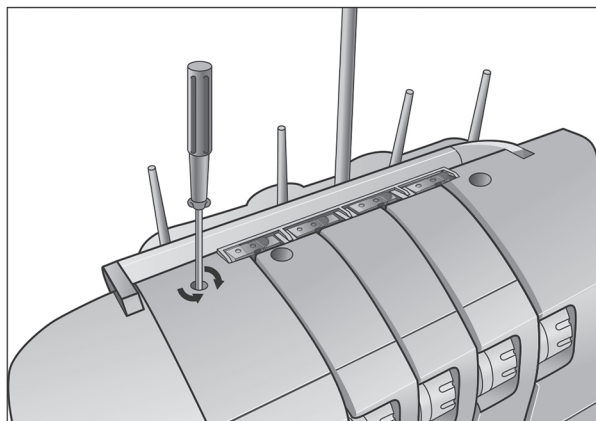
Tecido	Alimentação diferencial 1,0	Ajuste	Resultado
Tecido elástico (malha, Jerséi)		N - 2,0	
Tecido não elástico (Chiffon, jeans)		N	
Tecido leve (Seda, artigos de malha delicados)		0,7 - N	

Ajuste de pressão da sapatilha

A pressão da sapatilha é predefinida para a costura com base em condições normais. O ajuste pode ser necessário em algumas condições. Aumente ou diminua a pressão até que você esteja satisfeito com o resultado. Sempre teste a costura em uma amostra de tecido antes de começar a costurar a roupa.

Menos pressão: Diminua a pressão girando a ferramenta de ajuste no sentido anti-horário.

Mais pressão: Aumente a pressão girando a ferramenta de ajuste no sentido horário.



Ajustes de largura do ponto

É possível aumentar ou diminuir a largura do ponto mudando a posição da agulha ou usando o botão de ajuste de largura.

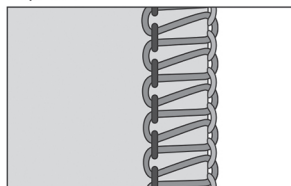
Ajuste de largura mudando a posição da agulha

A) Quando apenas a agulha esquerda é usada ou ambas são usadas, a largura do ponto é de 5,7 mm.

B) Quando apenas a agulha direita é usada, a largura do ponto é de 3,5 mm.

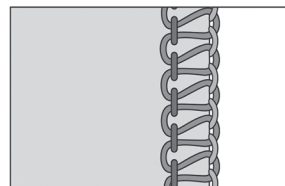
A) Agulha esquerda

5,7 mm



B) Agulha direita

3,5 mm



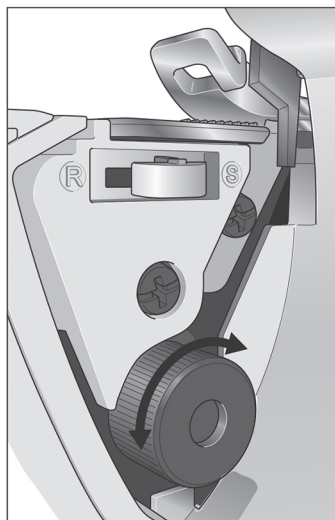
Ajuste da largura usando o botão de ajuste de largura

Ao regular a largura de corte com o botão de ajuste de largura, são possíveis ajustes no intervalo mostrado abaixo:

A) Quando apenas a agulha esquerda é usada: 5,2 - 6,7 mm

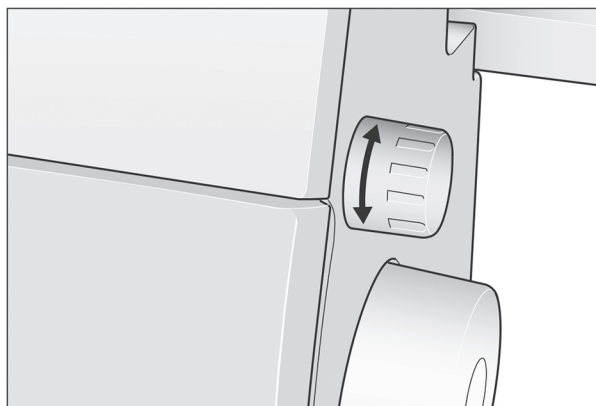
B) Quando apenas a agulha direita é usada: 3,0 - 4,5 mm

Gire o botão para ajustar a largura de costura desejada, usando as graduações nas placas de ponto como diretriz.



Ajustes de comprimento do ponto

O regulador de comprimento do ponto deve ser definido como "N" para a maioria das costuras. Ajuste o comprimento do ponto para 4 mm ao costurar tecidos pesados. Ajuste o comprimento do ponto para 2 mm ao costurar tecidos leves.



Ajuste da alavanca da lingueta de ponto

A alavanca da lingueta de ponto deve estar definida como "S" para todas as costuras de overloque padrão. Para costurar uma bainha enrolada, é preciso retrainr o dedo de ponto ajustando a alavanca para "R". Ao mover o dedo de ponto, certifique-se de empurrar a alavanca o máximo possível em cada direção.

Costura de bainha enrolada

O ponto de bainha enrolada é apropriado para tecidos leves como voile, organza, crepe, etc. A bainha enrolada é feita pelo ajuste da tensão da linha para fazer a borda do tecido rolar sob o tecido enquanto faz o overloque. Ajuste a tensão da linha para alterar o grau de enrolamento. Para costurar uma bainha enrolada, é preciso ajustar a alavanca da lingueta de ponto para "R". A largura mínima do ponto overloque que pode ser obtida para a bainha enrolada é de aproximadamente 1,5 mm, uma vez que a largura de corte não pode ser definida abaixo de 3,5 mm.

Uma variante do ponto de bainha enrolada é a bainha estreita. É possível obtê-la pelo ajuste da tensão da linha, conforme a tabela de pontos nas páginas 23 a 26.

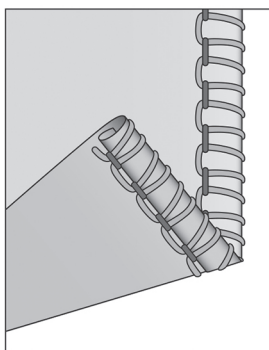
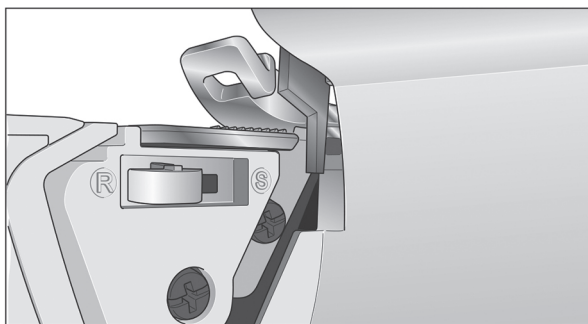
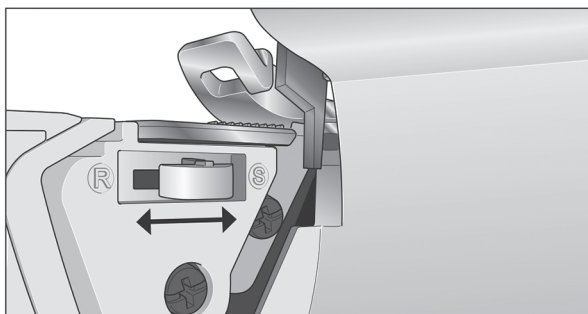
Dica: Para uma boa bainha enrolada, passe uma linha decorativa no lançador superior. Na agulha e no lançador inferior, passe uma linha fina normal.

Bainha enrolada de duas linhas/bainha estreita

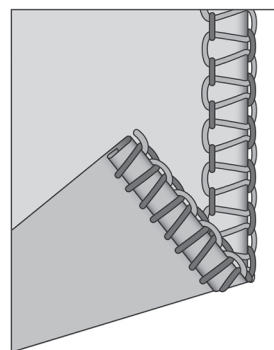
1. Conecte o conversor de overloque de duas linhas (veja a página 8).
2. Use as linhas da agulha direita e do lançador inferior.
3. Mova a alavanca do dedo de ponto até "R".
4. Ajuste o regulador de comprimento do ponto para "N-2" a fim de ter uma costura sutil.
5. Ajuste a tensão da linha de acordo com a tabela de pontos nas páginas 23 a 26.
6. Faça uma corrente de linhas e teste a costura em uma amostra de tecido antes de começar a costurar a roupa. Para impedir que a corrente de linhas enrole na costura, segure a corrente enquanto começa a costurar.

Bainha enrolada de três linhas/bainha estreita

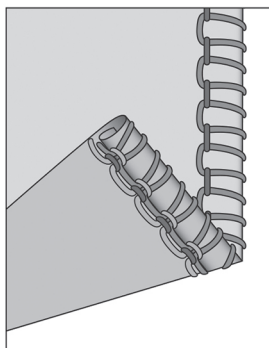
1. Use as linhas da agulha direita e dos lançadores superior e inferior.
2. Mova a alavanca do dedo de ponto até "R".
3. Ajuste o regulador de comprimento do ponto para "N-2" a fim de ter uma costura sutil.
4. Ajuste a tensão da linha de acordo com a tabela de pontos nas páginas 23 a 26.
5. Faça uma corrente de linhas e teste a costura em uma amostra de tecido antes de começar a costurar a roupa. Para impedir que a corrente de linhas enrole na costura, segure a corrente enquanto começa a costurar.



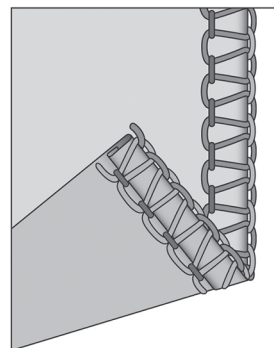
Bainha enrolada de duas linhas



Bainha estreita de duas linhas



Bainha enrolada de três linhas



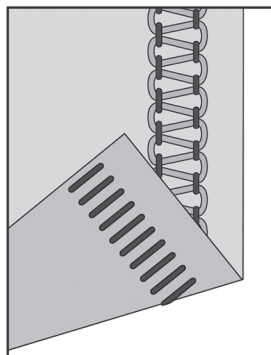
Bainha estreita de três linhas

Costura de fecho plano

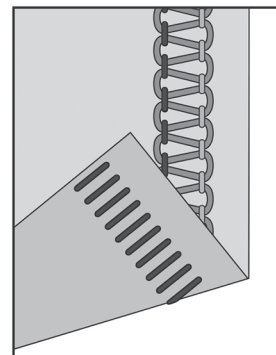
Um fecho plano é feito ajustando a tensão do ponto overlock de duas ou três linhas, costurando e separando os tecidos para alisar a costura. As tensões devem ser ajustadas corretamente para o tecido a fim de obter o alisamento.

O ponto de fecho plano pode ser usado como ponto de construção decorativo, para unir duas peças (fecho plano padrão) ou para decorar apenas uma parte do tecido (ponto de fecho plano ornamental).

Há dois modos de costurar um ponto de fecho plano. É possível unir os lados internos do tecido para criar um estilo decorativo ou os lados externos para criar um ponto escada.



Ponto de fecho plano de duas linhas



Ponto de fecho plano de três linhas

Ponto de fecho plano padrão

1. Use a agulha esquerda.
2. Para fecho plano de duas linhas: Conecte o conversor de duas linhas (veja a página 8). Passe a linha no laçador inferior e na agulha esquerda.

Para fecho plano de três linhas: Passe a linha nos laçadores inferior e superior e na agulha esquerda.
3. Ajuste a tensão da linha de acordo com a tabela de pontos nas páginas 23 a 26.
4. Junte os lados internos de dois pedaços de tecido para costurar um ponto decorativo no lado externo da roupa.
5. Faça a costura cortando o excesso de tecido. A linha da agulha formará um V na parte interna do tecido. A linha do laçador inferior entrará alinhada com a borda do tecido.
6. Desdobre o tecido e puxe os lados opostos da costura para aplanar os pontos.

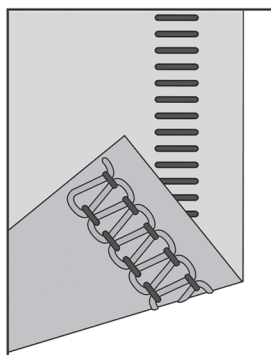
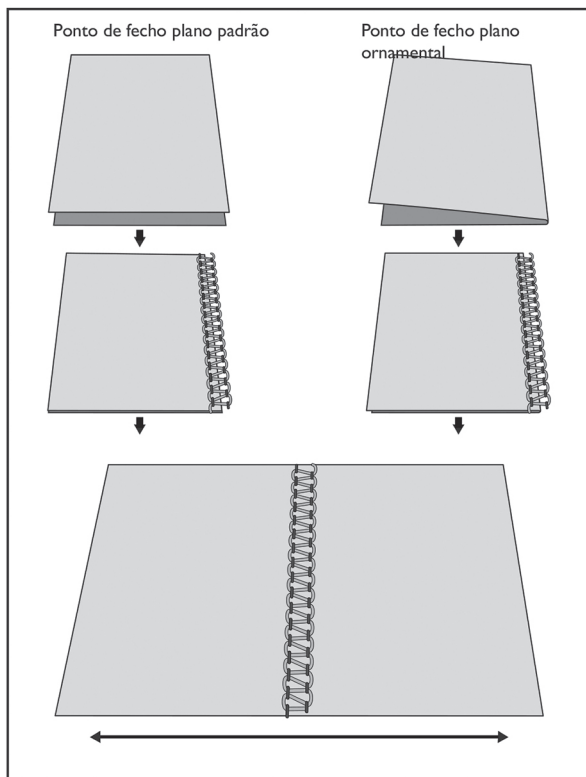
Ponto de fecho plano ornamental

1. Coloque o cortador superior móvel na posição inativa. O tecido não deve ser cortado com esse ponto.
2. Siga as etapas 1 a 3 acima.
3. Dobre uma parte do tecido, juntando os lados internos, para costurar um ponto decorativo no lado externo da roupa.
4. Posicione o tecido para que a costura seja feita com parte do ponto fora do tecido.
5. Desdobre o tecido e puxe os lados opostos da costura para aplanar.

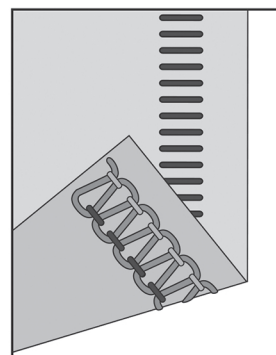
Dica: A linha do laçador superior é a que fica saliente no ponto fecho plano. Coloque uma linha decorativa no laçador superior e linhas normais no laçador inferior e na agulha.

Ponto escada

Para criar um ponto escada, costure com os lados externos do tecido juntos. A linha da agulha ficará saliente, criando a escada.



Ponto de escada de duas linhas

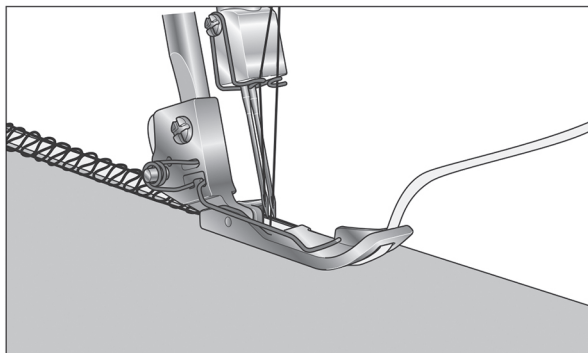


Ponto de escada de três linhas

Overloque amarrado

O overloque amarrado pode ser usado para reforçar os pontos ao unir tecidos elásticos, como malhas. O encordoamento impede que os tecidos de malha se estiquem; além disso, estabiliza as costuras.

1. Insira o cordão no furo da parte frontal da sapatilha.
2. Posicione-o embaixo da sapatilha, em direção à parte de trás da máquina, e costure o tecido.
3. O cordão é unido ao ponto durante a costura.



Colocação de alfinetes

Insira alfinetes retos à esquerda da sapatilha. Será fácil removê-los, e eles estarão longe das facas.

Perigo: Costurar por cima dos alfinetes danificará e poderá destruir a ponta dos cortadores.

Fixação da corrente de linhas

1. Passe as linhas da corrente em uma agulha grande para costurar à mão.
2. Insira a agulha na extremidade da costura e puxe a corrente para dentro da costura a fim de prender as linhas.

Manutenção da máquina

Uma máquina de overlock requer manutenção mais frequente do que uma máquina convencional por dois motivos:

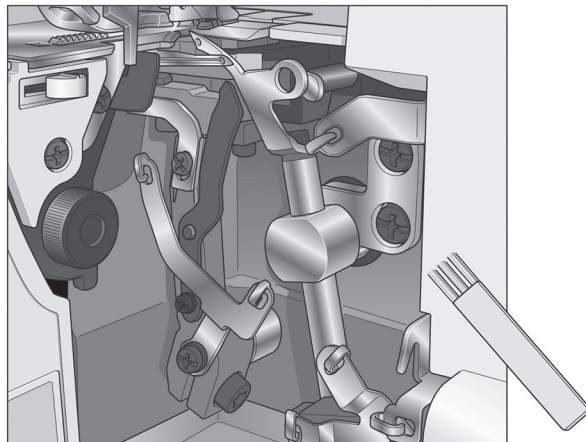
- São produzidos muitos fiapos quando os cortadores cortam o tecido.
- Um overlock é costurado em uma velocidade muito alta, e é necessário lubrificar as peças internas com frequência.

Limpeza



Desligue o interruptor e desconecte a máquina da tomada.

Abra a tampa frontal e remova todos os fiapos usando a escova para fiapos da caixa de acessórios.



Lubrificação

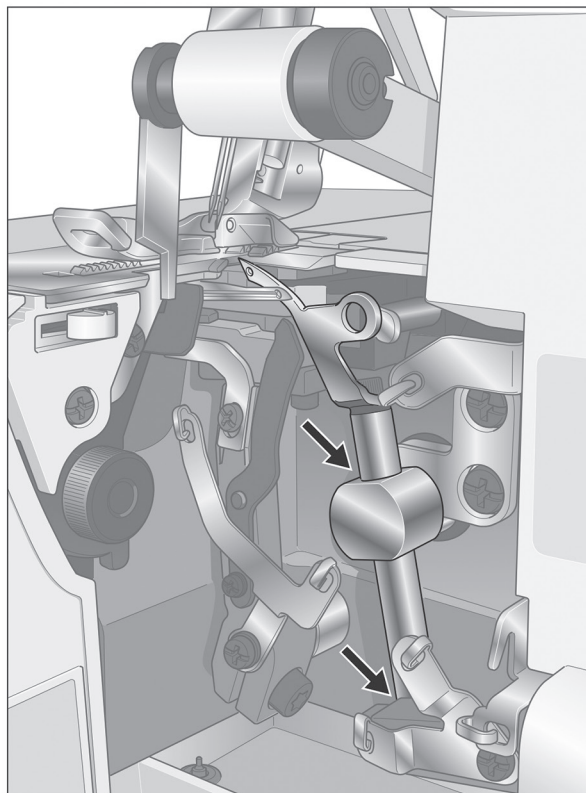


Desligue o interruptor e desconecte a máquina da tomada.

Para que a máquina funcione sem problemas e sem ruídos, as peças móveis (indicadas na imagem) devem ser lubrificadas frequentemente.

Use um lubrificante para máquinas de costura. Não use outros lubrificantes, pois isso pode danificar a máquina.

Limpe a superfície da máquina para remover todo o excesso de lubrificante antes de costurar.



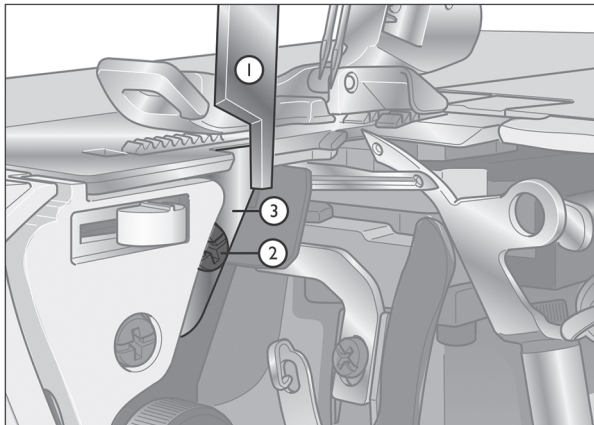
Substituição da faca fixa inferior.



Desligue o interruptor e desconecte a máquina da tomada.

A faca fixa inferior deve ser trocada quando ficar sem ponta. Ela pode ser substituída de acordo com as seguintes instruções. Caso tenha qualquer dificuldade, consulte seu revendedor para que ele faça os ajustes necessários.

1. Abra a tampa frontal e coloque o cortador superior móvel (1) na posição inativa.
2. Solte o parafuso de fixação da faca fixa inferior (2) e remova a faca fixa inferior (3).
3. Coloque uma nova faca fixa inferior na ranhura do suporte da faca fixa inferior.
4. Aperte o parafuso de fixação da faca fixa inferior (2).
5. Coloque o cortador superior móvel (1) de volta em sua posição de trabalho.
6. Gire o volante para que as agulhas estejam o mais baixo possível.
7. Certifique-se de que a ponta frontal do cortador superior móvel esteja de 1 a 2 mm mais baixa do que a ponta cortante da faca fixa inferior.



Armazenamento

Quando a máquina não estiver em uso, certifique-se de que esteja desconectada. Cubra a máquina com a capa de vinil para protegê-la da poeira. Guarde a máquina para que não fique exposta diretamente à umidade ou ao sol.

Serviços

Se você tiver dúvidas em relação aos serviços e/ou à operação, entre em contato com a loja onde a máquina foi comprada ou SAC Singer.

Solução de problemas

Problemas	Soluções	Página
O tecido não passa facilmente	- Aumente o comprimento do ponto.	17
	- Aumente a pressão da sapatilha para tecidos pesados.	17
	- Diminua a pressão da sapatilha para tecidos leves.	17
	- Verifique a alimentação diferencial.	16
Agulha quebrada	- Insira a agulha corretamente.	8
	- Não puxe o tecido durante a costura.	14
	- Aperte os parafusos da agulha.	8
	- Use uma agulha grande para tecidos pesados.	8
A linha quebra	- Verifique a passagem da linha.	10-13
	- Verifique se existe algum embaraço ou linha enroscada.	
	- Insira a agulha corretamente.	8
	- Insira uma agulha nova, a agulha atual pode estar torta ou pode estar sem ponta.	8
	- Use somente linha de alta qualidade.	28
	- Afrouxe a tensão da linha.	15
Os pontos estão soltos	- Insira uma agulha nova, a agulha atual pode estar torta ou pode estar sem ponta.	8
		8
	- Aperte os parafusos da agulha.	8
	- Insira a agulha corretamente.	8
	- Mude o tipo ou tamanho da agulha.	10-13
	- Verifique a passagem da linha.	17
	- Aumente a pressão da sapatilha.	28
	- Use somente linha de alta qualidade.	
Pontos irregulares	- Equilibre a tensão da linha.	15
	- Verifique se existe algum embaraço ou linha enroscada.	
	- Verifique a passagem da linha.	10-13
Tecido enrugado	- Afrouxe a tensão da linha.	15
	- Verifique se existe algum embaraço ou linha enroscada.	
	- Use linhas leves de alta qualidade.	28
	- Diminua o comprimento do ponto.	17
	- Diminua a pressão da sapatilha para tecidos leves.	17
	- Verifique a alimentação diferencial.	16
O corte está irregular	- Verifique o alinhamento dos cortadores.	22
	- Substitua um ou os dois cortadores.	22
Tecido amontoado	- Certifique-se de que os cortadores estejam na posição de costura.	
	- Verifique se existe algum embaraço ou linha enroscada.	
	- Comprima camadas grossas de tecido com uma máquina convencional antes de costurar com overlock.	
Máquina não funciona	- Conecte a máquina a uma fonte de alimentação de maneira correta.	6

Tabela de pontos

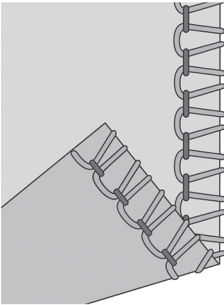
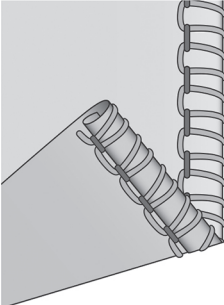
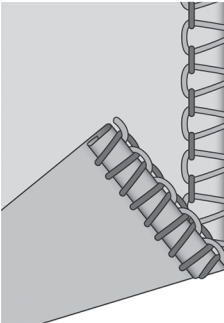
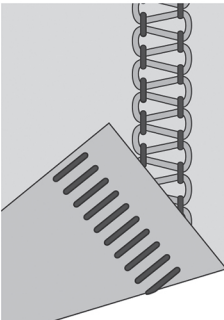
Explicação dos símbolos dos tecidos

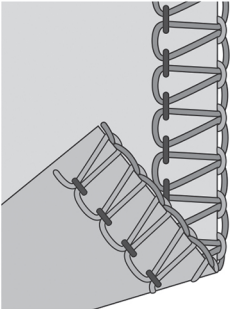
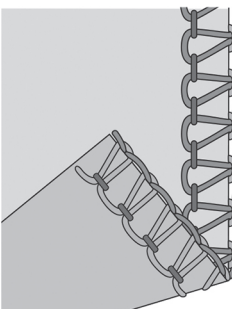
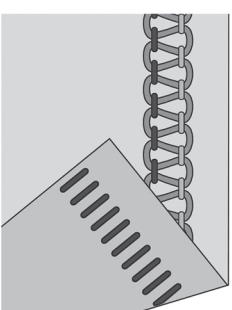
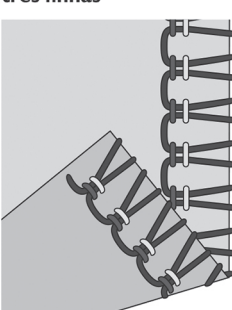
	Tecido leve Chiffon, voile, organza, cambraia, seda, etc.		Elástico leve Charmeuse, náilon, tricô, jérsei de malha única, etc.
	Tecido médio Algodão, peruca, lã, cetim, etc.		Elástico médio Malha ribana, veludo, roupa de banho, etc.
	Tecido pesado Jeans, lona, tecido felpudo, etc.		Elástico pesado Malha de suéter, velo, etc.

Observação:

Os ajustes mostrados na tabela são nossas recomendações com base em condições normais. Talvez seja necessário ajustar a tensão da linha de acordo com o ponto, o tipo de tecido e de linha usados. Para obter os melhores resultados, ajuste a tensão aos poucos, não mais de meio número por vez. Sempre teste a costura em uma amostra de tecido antes de começar a costurar a roupa.

Combinação		Posição da agulha	Comprimento do ponto	Largura do ponto	Alimentação diferencial	Dedo de ponto	Conversor de duas linhas	Tensão da linha			
Ponto	Tecido							Y	R	G	B
Overloque de duas linhas largo 		Esquerda	N	R(3,5)	N	S	Sim	0,0	-	-	5,0
								0,5	-	-	5,0
								1,0	-	-	5,0
								0,0	-	-	5,0
								1,0	-	-	5,0
								1,0	-	-	5,0
					1,5			1,0	-	-	5,0
Overloque de duas linhas estreito 		Direita	N	R(3,5)	N	S	Sim	-	0,0	-	4,0
								-	0,5	-	5,0
								-	1,0	-	5,0
								-	0,0	-	4,5
								-	0,5	-	4,5
								-	0,5	-	4,5
					1,5			-	1,0	-	5,0
Overloque de duas linhas enrolado e largo 		Esquerda	N	R(3,5)	N	S	Sim	2,5	-	-	1,0
								3,5	-	-	1,0
								4,0	-	-	1,0
								2,5	-	-	1,0
								3,5	-	-	1,0
								4,0	-	-	1,0
					1,5			4,0	-	-	1,0

Combinação		Posição da agulha	Compri-mento do ponto	Largura do ponto	Alimen-tação diferencial	Dedo de ponto	Con-versor de duas linhas	Tensão da linha			
Ponto	Tecido							Y	R	G	B
Overloque de duas linhas enrolado e estreito 		Direita	N	R(3,5)	N	S	Sim	-	3,5	-	2,0
								-	4,0	-	2,0
								-	5,0	-	2,0
								-	N	-	2,0
								-	4,0	-	2,0
				1,5	-			5,0	-	2,0	
Bainha enrolada de duas linhas 		Direita	1	3	N	R	Sim	-	N	-	2,0
								-	N	-	2,0
		Não recomendado									
		Direita	1	3	N	R	Sim	-	N	-	2,0
		Não recomendado									
		Não recomendado									
Bainha estreita de duas linhas 		Direita	1	3	N	R	Sim	-	1,5	-	4,0
								-	1,5	-	4,0
		Não recomendado									
		Direita	1	3	N	R	Sim	-	2,0	-	4,0
		Não recomendado									
		Não recomendado									
Ponto de fecho plano de duas linhas 		Esquerda	N	R(3,5)	N	S	Sim	0,0	-	-	5,0
								0,5	-	-	5,0
								1,0	-	-	5,0
								0,0	-	-	5,0
								0,5	-	-	5,0
				1,5	1,0			-	-	5,0	

Combinação		Posição da agulha	Comprimento do ponto	Largura do ponto	Alimentação diferencial	Dedo de ponto	Conversor de duas linhas	Tensão da linha			
Ponto	Tecido							Y	R	G	B
Ponto overloque de três linhas largo 		Esquerda	N	R(3,5)	N	S	Não	2,5	-	N	N
								N	-	N	N
								3,5	-	N	N
								2,5	-	N	N
								N	-	N	N
								N	-	N	N
					1,5			N	-	N	N
Ponto overloque de três linhas estreito 		Direita	N	R(3,5)	N	S	Não	-	2,5	N	N
								-	N	N	N
								-	3,5	N	N
								-	2,5	N	N
								-	N	N	N
								-	N	N	N
					1,5			-	N	N	N
Ponto de fecho plano de três linhas estreito 		Esquerda	N	R(3,5)	N	S	Não	4,0	-	0,0	8,0
								4,0	-	0,0	8,5
								5,0	-	0,0	8,5
								4,0	-	0,0	8,0
								5,0	-	0,0	8,5
								5,0	-	0,0	8,5
								5,0	-	0,0	8,5
Overloque elástico de três linhas 		Direita	N	R(3,5)	N	S	Não	-	N	1,0	7,0
								-	3,5	1,0	7,0
								-	4,0	1,0	7,0
								-	3,5	1,0	6,0
								-	3,5	1,0	6,0
								-	N	1,0	6,0
								-	N	1,0	6,0

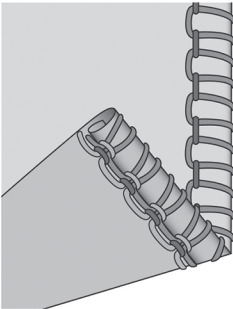
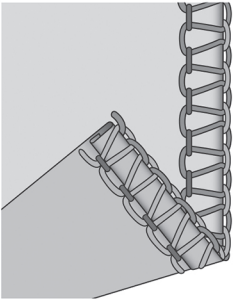
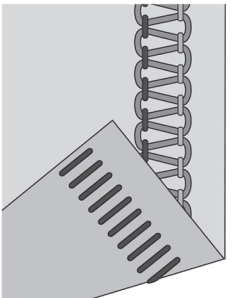
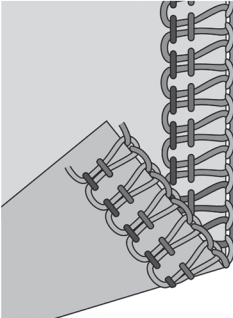
Combinação		Posição da agulha	Comprimento do ponto	Largura do ponto	Alimentação diferencial	Dedo de ponto	Conversor de duas linhas	Tensão da linha			
Ponto	Tecido							Y	R	G	B
Bainha enrolada de três linhas 		Direita	1	3	N	R	Não	-	2,0	5,0	7,0
								-	2,0	5,0	8,0
		Não recomendado									
		Direita	1	3	N	R	Não	-	N	4,0	6,0
		Não recomendado									
											
Bainha estreita de três linhas 		Direita	1	3	N	R	Não	-	N	5,0	N
								-	N	5,0	4,0
		Não recomendado									
		Direita	1	3	N	R	Não	-	N	5,0	N
		Não recomendado									
											
Ponto de fecho plano de três linhas largo 		Esquerda	N	R(3,5)	N	S	Não	0,5	-	5,0	7,0
								0,5	-	5,0	7,0
								0,5	-	5,0	7,0
								0,5	-	5,0	7,0
								0,5	-	5,0	7,0
								0,5	-	5,0	7,0
Ponto overloque de quatro linhas 		Ambas	N	R(3,5)	N	S	Não	2,5	2,5	N	N
								N	N	N	N
								3,5	3,5	N	N
					2,5			2,5	N	N	
					1,5			N	N	N	N
					2,0			3,5	3,5	N	N

Tabela de Tecido/Agulha/Linha

Tecido	Tecido leve (voile, crepe, georgette, etc.)	Tecido médio (algodão, peruca, lã, cetim, etc.)	Tecido pesado (jeans, jérsei, tweed, etc.)
Agulha	Nº 12/80	#12/80, #14/90	#14/90
Linha	Poliéster (filamento fiado) Linha torcida #60/2 - #80/2 (Linha torcida #80/3 - #100/3)	Linha torcida #60/2	Linha torcida #50/2 - #60/2

Especificações

Velocidade de costura	Máximo de 1.300 pontos/min
Comprimento do ponto	1,0-4,0 mm
Taxa de alimentação diferencial	0,7-2,0
Largura do ponto overloque	Agulha esquerda: 5,2-6,7 mm Agulha direita: 3,0-4,5 mm Bainha enrolada: 1,5 mm
Movimento da barra da agulha	27 mm
Altura da sapatilha	4,5 mm
Agulhas	Agulhas de overloque SINGER - tamanho ELx705 do sistema: #14/90, #12/80
Número de agulhas	2, 1
Número de linhas	2, 3, 4
Tipo de lâmpada	Luz de LED
Dimensões da máquina	
Largura	301 mm
Profundidade	280 mm
Altura	270 mm
Peso	6,0 kg

Reservamo-nos o direito de alterar a máquina e o sortimento de acessórios sem aviso prévio ou fazer modificações no desempenho ou modelo. Entretanto, essas modificações serão de benefício para o usuário e o produto.

PROPRIEDADE INTELECTUAL

SINGER e o logotipo “S” são marcas exclusivas da The Singer Company Limited S.à.r.l. ou de suas afiliadas.



Observe que, ao ser descartado, este produto deve ser reciclado com segurança de acordo com a legislação nacional aplicável relativa a produtos elétricos e eletrônicos. Não jogue aparelhos eletrônicos no lixo municipal geral. Use as instalações de coleta específica. Contate a prefeitura para mais informação sobre o sistema de coleta disponível. Ao substituir aparelhos velhos por novos, o distribuidor pode estar legalmente obrigado a receber os aparelhos antigos para descarte, gratuitamente.

Em caso de descarte de acessórios em depósitos de resíduos ou aterros, existe o risco de que substâncias perigosas vazem para águas subterrâneas e atinjam o lençol freático, causando danos à sua saúde.



SINGER®

Certificado de Garantia

A Singer do Brasil garante esse produto e supõe que o usuário esteja familiarizado com o manuseio da máquina, tendo lido o manual de instruções e demais informações que acompanham o produto. O usuário também deve estar ciente que essa máquina é para uso doméstico.

CERTIFICADO DE GARANTIA

A Singer reparará este produto ou qualquer componente defeituoso, cuja causa seja defeito de fabricação ou de material, dentro do período de 1 (um) ano, contando a partir da data de aquisição pelo primeiro consumidor, perante a apresentação da nota fiscal de compra.

Guarde a nota fiscal de aquisição do produto.

Este documento é necessário para o exercício dos direitos aqui assegurados.

Os revendedores Singer, centros de serviços ou lojas de varejo que ofereçam produtos Singer não têm autoridade para alterar, modificar ou de qualquer forma mudar os termos ou condições desta garantia.

Brasil



SINGER®

O QUE NÃO ESTÁ COBERTO PELA GARANTIA

- Custo de remessa ou despesas de transporte do produto para o Serviço Autorizado Singer e aulas de manuseio.
- Avarias e desgastes decorrentes do uso normal do produto incluindo lascas, arranhões, desgaste por fricção, descoloração ou desbotamento causado pelo uso ou exposição ao sol.
- Danos causados por mau uso, negligência, alterações ou reparos feitos por pessoas não autorizadas, uso de acessórios ou peças que não sejam de fabricação Singer ou falha na observação dos cuidados recomendados no manual de instruções.
- Agulhas.
- A Singer não garante a utilização deste produto para fins não previstos neste termo de garantia e demais instruções contidas na máquina.

Leve o produto defeituoso ao Autorizado Singer, cujo endereço pode ser informado através do 0800-702-2323 ou pelo site www.singer.com.br, juntamente com a nota fiscal de compra e este certificado de garantia.



Para conhecer a REDE DE AUTORIZADOS
entre em contato com o SAC.



P/N 360133-002

Muitos de nossos autorizados oferecem serviços opcionais tais como instruções de manejo, cursos de iniciação ao patchwork, quilting, bordado e similares. Você poderá entrar em contato com o Serviço Autorizado Singer para saber o que ele oferece, horários e custos.

www.singer.com.br

